

〈翻刻〉

ブッセ「古代哲学史」講義（二） ——清沢満之ブッセ講義自筆ノートの翻刻・翻訳

西尾浩二

凡例

1. 最初に清沢ノートの英文を校訂上の註を付して掲載し、次にその日本語訳を掲載する。
2. 文中の【 】内の数字は資料写真の整理番号（フィルム番号）であり、ノートの左右の別を合わせて示す。
3. 英文中に[]で括った部分は、翻訳者による削除である。また〈 〉で括った部分は、翻訳者による挿入である。翻訳者による挿入は、主として綴りの誤記や文法的誤りの訂正であるが、訂正は網羅的ではない（たとえば冠詞の有無をすべて検討し訂正したわけではない）。また、高嶺ノートに基づく推定箇所も同じく〈 〉で括って示した。なお、日本語訳文中に[]で括った部分は、翻訳者による補足（主としてギリシャ語表記の発音）である。
4. 清沢ノートの英文中で、取り消し線の部分は、清沢自身による削除である。また、 で括った部分は、清沢自身による挿入である。なお、ノート中に下線のある英文は、翻刻にあたってイタリックで表記し、翻訳にあたっては下線で示した。
5. 清沢ノートの英文中で高嶺ノートの記述と異なる箇所については、高嶺ノートに記されている語句を清沢英文への校訂註として注記した。ただし、注記は網羅的ではない。たとえば、冠詞の違いや、名詞の数（単数形と複数形）の違い、動詞の時制（現在形と過去形）の違い、大文字と小文字の違い、同じ語の綴りの違い、句読点の違い、等々の些細な相違点については、煩雑を避けるため注記していない（文意が大きく変わる場合のみ句読点の違いについても注記した）。高嶺ノートに関する注記の中で用いる削除や

挿入等の記号は、上記 3, 4 の清沢ノートの場合に準ずる（ただし下線は翻刻でもそのまま残した）。

6. 清沢ノートでの略号について。清沢ノートには筆記のためにさまざまな略号が使用されている。略号には以下に示すものが含まれる（ただし、このリストは網羅的ではない）。本稿では煩雑を避けるため、原則として、これらの略号に対応する（と推定される）語へ戻した形で翻刻した。たとえば、because の略号として使用されている b を b⟨ecause⟩ とはせずに、たんに because とのみ記した。

A⟨ristotle⟩	fr⟨o⟩m	P⟨lato⟩	theref⟨ore⟩
acc⟨ording⟩	Gr⟨eek⟩	p⟨oin⟩t	t⟨h⟩ese
Alex⟨ander⟩	illu⟨sio⟩n	percep⟨tio⟩n	t⟨hin⟩gs
altho⟨ugh⟩	imperfectn⟨es⟩s	phil⟨osophy⟩	th⟨in⟩gs
b⟨ecause⟩	ind⟨efinite⟩	rela⟨tio⟩n	thro⟨ugh⟩
b⟨ut⟩	ind⟨ividu⟩al	sc⟨ien⟩ce	v⟨ery⟩
bet⟨ween⟩	indiv⟨idu⟩al	s⟨ci⟩e⟨nti⟩fic	⟨ha⟩ve
Ce⟨ntury⟩	induc⟨tio⟩n	S⟨ocrates⟩	w⟨ha⟩t
⟨th⟩eir	inf⟨inite⟩	S⟨outh⟩	w⟨he⟩n
⟨th⟩em	junc⟨tio⟩n	sensa⟨tio⟩n	w⟨he⟩re
⟨th⟩emselves	know⟨led⟩ge	subj⟨ect⟩	wh⟨ich⟩
⟨th⟩ey	math⟨ematics⟩	t⟨he⟩	w⟨ith⟩
esp⟨ecially⟩	mod⟨ern⟩	t⟨o⟩	w⟨ith⟩in
experi⟨en⟩ce	na⟨tu⟩re	t⟨ha⟩t	w⟨ith⟩out
f⟨ro⟩m	no⟨tio⟩n	t⟨he⟩re	y⟨ea⟩r

清沢満之ブッセ講義自筆ノート（翻刻・後半）

【F025-04右】

Lectures on Ancient Philosophy.

By Dr. Busse.

History of the Ancient Philosophy.

【F025-29左】

Aristoteles.

a) His Life Aristoteles was born in Stagira, a Greek colony on the coast of Thracia (Chalcidice), 384 B.C. His father Machaon¹ was physician in ordinary to king Amynthas of Macedonia. And this profession of his father explains the predilection for physical sciences of Aristotle². As a young lad, he lost his parents but one of his father's friend Proxenos took care of him & gave him a good education. Eighteen years old, he came to Athens & became a disciples of Plato, to whose school he belonged till the death of the latter. He also studied in this time the pre-Socratic philosopher & made considerable investigation in physical sciences. After the death of Plato, (347) he travelled **【F025-29 右】** to Atarneus in Mysia where Hermias a disciple of Plato ruled as a tyrant. Here he stayed sometime but returned to Athens when Hermias had been killed by the Persians³, marrying the sister of Hermias: Pythias. 3

1 アリストテレスの父親がマカオンというのは誤りで、正しくはニコマコスである。マカオンは医神アスクレピオスの息子。ディオゲネス・ラエルティオス（『ギリシア哲学者列伝』第五卷一）によれば、アリストテレスの父ニコマコスは、アスクレピオスの子マカオンの子ニコマコスの血筋を引く者であった。

2 高嶺：for Aristotle[s]

3 高嶺：sometime[s] but, when Hermias [×○印] has been killed by the ~~Pre~~ Persians., he returned to Athens,

years afterwards he travelled to Mytilene. Then he opened a school at Athens⁴ in which he taught Rhetoric. He attacked with great eagerness the school of his competitor Isocrates, the famous rhetor in Athens. 342, King Philipp of Macedonia appointed him tutor of his young son, Alexander. So he went to Macedonia & stayed here till the year ~~343~~ 334 when Alexander ~~began~~ opened his expedition against the Persians. Then he returned to Athens & opened 【F025-30 左】 the so-called peripatétic school in the Gymnes of Lykeios, in which he taught philosophy & rhetoric. In his study he was greatly supported by the generosity of King Alexander, who sent him from Asia curious animals & plants & provided him with money. So he was able to furnish himself with a large & good library but this happy condition changed after the death of his friend & protector, Alexander which happened in the year 323. The Athenians tried anew to recover their independence⁵ & made war upon Macedonia.<.> Aristoteles became suspicious on account of his friendship for the late king of Macedonia.<.> His enemies accused him of tres[s]passes on religion, but he fled to Chalcis in Euboea where he died in the year 322.<.>

【F025-30右】

b) His System. The system of Plato, although it combined the different points of view established by the previous philosophers⁶, did not express the whole truth; there were considerable wants in it. Thus, e.g. Plato did not explain sufficiently the relation between the concrete sensitive things & the eternal ideas, the nature & possibility of the formless matter, which although it is the non-being, exists in spite of this character & forms one side of the real concrete things. Further, he did not explain how the eternal idea can exert an influence on the formless matter; for the introduction of the mundane soul as mediator

4 高嶺：Three years after he made another voyage to Mytilene, then he opened school in Athens

5 高嶺：Athenians tried and knew to recover their independence

6 高嶺：established by Presocratic philosophers

cannot be regarded as a sufficient solution of this difficulty⁷. 【F025-31 左】 The imperfectness of the Platonic system could not⁸ escape a genius so extremely talented as Aristoteles'. Therefore although the system of Plato is the basis of that of Aristotle, he surpassed it in many respects. Like Plato, Aristoteles too goes out from psychological basis〈.〉 He distinguishes 4 stages of knowledge:

1) The undermost stage is sensation (αἴσθησις) which shows only concrete sensitive things. By comparing them & stating the differences & similarities between them, we reach ~~the~~

2) the second stage, the inductive or empiric knowledge (ἐμπειρία). But this ~~stage~~ knowledge, although we know by it the general species to which we can subordinate the particular concrete things, does 【F025-31 右】 not show the reason of this possibility⁹. When we inquire into the reason of this possibility, we reach

3) the third stage, techne or theoretical knowledge, (τεχνη). These reasons themselves are of a different value. Some depend on another, these another high reasons again¹⁰. It is the business of philosophy 〈to apprehend〉¹¹ the highest principles on which all other principles depend. When we know these highest principles¹², then we have reached the highest knowledge at all which Aristotle calls

4) philosophy. This knowledge shows to us the highest general & necessary principles of all things. Generality & [necessarily][necessity]¹³, therefore, are the characteristic sign 【F025-32 左】 & criterion of all philosophical knowledge. The means by which we can reach this highest stage of knowledge Aristotle

7 高嶺 : solution of this difference

8 高嶺 : can not

9 高嶺 : the reason of possibility

10 高嶺 : these anothers the higher reason again

11 英文上も内容上も「知ること to know」のような語句が抜けていると思われる。高嶺ノートに基づいて to apprehend を補っておく。高嶺 : It is the business of philosophy to apprehend the highest principle

12 高嶺 : the highest principles

13 高嶺 : necessity

exposes in his *Logic*. When we consider the contents of our mind, we find that all our knowledges consist of judgments; there are affirmative & negative judgments; then universal & particular ones. By combination of these two differences, we get the two kinds of opposition, two universal judgments which differs in quality form a contrary opposition, two judgments which different in quality & quantity form a contradictory one; in this case, they cannot be false both of them, but either of them must be true: this leads to the two important principles of contradiction & **[F025-32 右]** the excluded tertium, a thing must either be or not be¹⁴; it cannot at the same time exist & not exist. Our judgments differ also one from another in modality. They express a simple assertion, a possibility or a [necessity] (necessity)¹⁵ the combination of different judgments give different forms of syllogism, the particular character of which is that a 3rd judgment, the so-called conclusion is derived from 2 other judgments the so-called premises. For this purpose, a middle term is wanted which is common to both of the premises, but disappears in the conclusion itself. The form of the conclusion depends as well on the relation between the middle term & each of the concepts joined by it as on the quantity & quality of the premises. **[F025-33 左]** According to these circumstances, Aristoteles distinguished 3 different figures of syllogism & in each figure different modes.

$$\left(\begin{array}{ccc} \text{M.P} & \text{PM} & \text{MP} \\ \hline \text{SM} & \text{SM} & \text{MS} \\ \hline \text{SP} & \text{SP} & \text{SP} \end{array} \right)$$

The 1st figure which alone affords universal affirmative conclusions, whilst the 2nd gives only the negative & the 3rd only particular ones, is of the highest importance and best qualified to enlarge our knowledge & to afford surety (<.) Hence the *deductive method* as it is expressed & represented by the syllogism is method which must be employed in all scientific proofs. The conclusions formed

14 高嶺ノートでは either B or not-B となっている。前後の文脈から清沢ノートの記述が正しいと判断される。高嶺：and the excluded middle (tertium, i. e. third term).

Thing must be either B or not-B.

15 高嶺：necessity

by *induction* and *analogy* afford only a certain probability but no surety. To obtain right conclusions, it is necessary to form right premises which 【F025-33 右】 contain true and right concepts. These¹⁶ are obtained by a right *definition*〈.〉 A good definition contains as well the whole species to which the concept¹⁷ in question belongs as the *differentia specifica* or *propria* by which it differs from all other concepts¹⁸ of the same species. Hence follows immediately that there must be highest principles or concepts¹⁹ which can not be defined further by other higher principles and which are therefore the ground of all definitions and proof〈.〉 These highest principles are innate[d]²⁰ to the human mind, not as perfect ~~and clear~~ real forms, of which it could directly make use but as faculties, as *latent* forces, which it has to clear and to unfold. We must 1st become aware of our own 【F025-34 左】 faculties before we can employ them. This consciousness we get by the impressions which the concrete things make on us and which we transform into 〈conception〉²¹ by induction. But experience and induction ~~also~~ though they are the indispensable condition of 〈knowledge of〉²² the highest principles innate[d] to our own mind cannot produce it themselves. An Immediate intuition²³ must supply the inductive knowledge and show the highest principles on which all other knowledges depend.²⁴ ~~with~~ They are at the same time the *constituent*, metaphysical principles, to which the real things correspond. These principles Aristoteles exposes in his

Metaphysics Plato regarded the eternal ideas & the formless matter as

16 高嶺：They

17 高嶺：conception

18 高嶺：conception

19 高嶺：conception

20 高嶺ノートも innated となっている。誤記はブッセ自身によるものであろうか。

21 conception は高嶺に基づく挿入。高嶺：which we transform into conception by induction

22 knowledge of は高嶺に基づく挿入。高嶺：indispensable condition of knowledge of the highest principles innate[d] to our own mind,

23 高嶺：themselves and Immediate intuition

24 このうしろに黒く塗りつぶした消し跡。

the 2 constituent parts of reality (.) 【F025-34 右】 By the junction of them, the concrete sensitive things arise. Aristoteles on the contrary denied that they did exist in reality separated one from another. It is impossible to assume ideas as metaphysical substances without any real contents. Nor is it possible to assume a material without any form. In our mind, we can separate the form of a thing from the material, of which it consists, but in reality²⁵ idea or form ~~cannot~~ & matter are united indivisibly one with another. They are not one & the same but neither of them can exist without the other. There is no matter without form, no form without matter. The form or as Aristoteles calls it, the ideals (εἶδος) always intends to establish itself 【F025-35 左】 in matter. It rules all material & forms it. It is the origin of all movements. It is vital power & mental principle. Therefore, it is the active principle²⁶ (ενεργεια). Matter, or, as Aristotle calls it ὕλη, always intends to be formed but this intention is nothing but a disposition, a latent, no *active* force, which cannot reach its term by virtue of itself. Matter therefore is a *passive* principle, which expresses more possibility than reality. Aristotle calls it δύναμις²⁷. The active principle or the form is the higher principle; and so Aristotle like Plato declares that a thing is the {more perfect} ²⁸ higher the more its form predominates over its matter. The form is at the same time the effective cause & the purpose of a thing. It 【F025-35 右】 alone therefore is the object of science and all science has to pay regard to the purposes for which things serves (teleology). Hence follows that the greatest perfectness would be reached when the form perfectly surmounts & obliterates the matter, that is, when a thing becomes pure form without any matter. But this is impossible, according to the doctrine of Aristotle above mentioned[,] (.) Notwithstanding Aristotle assumes such

25 高嶺 : without any form in our mind. We can not separate the form of thing from material of which it consists. But in reality

26 このうしろに黒く塗りつぶした消し跡。

27 高嶺 : δύναμις (disposition)

28 more perfect は higher の上部に書かれている。高嶺 : thing is more perfect, the more

pre pure form (God); this god like the nous of Anaxagoras is the cause of the movement in the world (<) he is unmoved himself, pure mind, pure thinking.²⁹ He has no reference to matter, His perfectness consists in his perfect 【F025-36 左】 self-contemplation (θεωρημα) 'theorem'³⁰ in which he enjoys the highest pleasure which can be enjoyed at all. As it is the intention of matter to be formed, the mere existence of god is sufficient to form & what is the same, to move it. Since this faculty of God is eternal, the movement too exists from ever³¹ and can never cease. It is eternal & everywhere. What we call origin, increase, decrease, death or destruction, is in truth nothing but a certain kind of movement, by which either the quantity or the quality or the substance³² itself of a thing is changed. The best and most perfect representation of this endless motion is the circular one³³, in which the moving thing always returns to its starting point & so perpetuates itself 【F025-36 右】 eternally: The whole world therefore, as Aristotle stated in his

Physics must be a perfect globe in the midst of which the earth is waving as the globe itself; around it there turn different stars each in its own sphere, which is moved by its own special god. The nearer a thing is a periphery, the nearer it is god, the more the form predominates over the matter, the more perfect therefore it will be. The spheres above the moon [especially] <especially>³⁴ are of a[n] higher order than those below it (and that is the opinion all through Middle Ages). Between³⁵ the higher spheres, there live the gods (<) Aristotle distinguishes 5 elements as the physical ground of all things; ether, fire, 【F025-37 左】 air, water, earth. The ether, as the highest, lightest,

29 ここを境に次の文字列から、また文字が薄くなっており、筆記用具が変わっていることを伺わせる。

30 theorem は θεωρημα の上部に書き込まれている。高嶺：(θεωρημα)=(theorem). (πραττειν=practice)

31 高嶺：exists forever

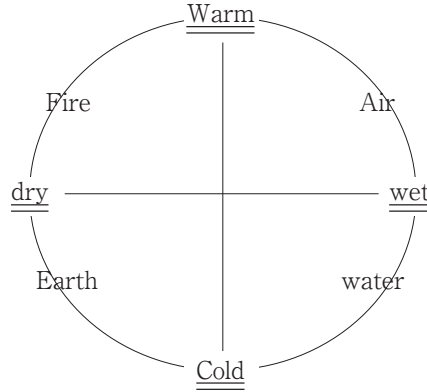
32 高嶺：of substance

33 高嶺：circular motion

34 高嶺：especially

35 高嶺：those below. Between

element, is nearer to periphery; its place is in the regions above the moon; therefore it is the most perfect element. Then follow; fire, air, water, & earth; † the latter being the undermost & most imperfect of all. The four elements themselves arise by the combination of 2 contrasts: warm & cold, wet & dry. Air is warm & wet; fire is warm & dry; water, cold & wet, earth, cold & dry³⁶.



【F025-37右】 These 4 elements pass over into each other & from their mingling new stuffs arise.³⁷In the concrete things, we have compositions & mixtures of these elements in different proportions. The so-produced things are of different value which depends as stated in *Metaphysics*, on the proportion between form & matter. Thus Aristotle accepts the same division into lifeless material, plants, animals (beasts), and men; which we observed already in the system of Plato. In the lifeless material the form determines only the exterior of the thing; in the plants it acts besides this as vital power & affords the faculties of nourishing, growth, & propagation, (θεραπευτικόν); beasts have besides these 【F026-02 左】 faculties, those of movement & sensation (Κινητικόν & [ἀν]θητικόν); In men the form acts as nous, as soul, provided with reason; only in beasts & men the sexes are perfectly ~~divided~~ separated: the male sex is more perfect than the female sex; it represents the form while the female

36 高嶺 : water is cold and [×] wet, earth is cold and dry

37 高嶺ノートではこの間に白紙3頁と、History of Philosophy / Vol. III / belongs / to S. Takamine / 20. April. 86. と記載された頁を挟む。

sex represents the matter; The father procreates the form or the soul, the mother the matter or the body, of the child; the sex of it will depend on the predominance³⁸ of either of these principles.

Psychology. The human soul is the form of the human body, that is, it is the vital principle which is the cause of the shape of the body & of its movement. As connected with body, it cannot be pure form 【F026-02右】 like god, but must be „necessarily?“³⁹ imperfect. The active principle or ενεργεια represented by reason (ποιητικόν) is counterbalanced by a passive principle represented by sensation (παθητικόν). Reason is the higher principle by which we get the knowledge of the highest metaphysical principles (How, not explained by Aristotle)(but intention)〈.〉 The passive principle⁴⁰ is the cause of all mistakes & of all vices, whilst reason is the cause of the highest virtue〈.〉 This leads us to Aristotle’s

Ethics, which as in the system of Plato is closely connected with his political theory. But, whilst Plato is an ideal genius, Aristotle is a practical man, who pays regards to the imperfectness 【F026-03 左】 of men which forbids too ideal claims & purposes⁴¹. Happiness is the highest good & virtue is the highest happiness. We distinguish 2 kinds of virtue according to the 2 parts of our soul; — the ποιητικον & the παθητικον; the virtue which belongs to the former, the dominion⁴² of reason, is the highest virtue; it is θεωρημα mere serene contemplation, as god enjoys it in the highest degree; the virtue of the παθητικον consists in the right behaviors in daily life & affords too happiness; although it is not so valuable as θεωρημα〈.〉

Politics. Happiness, the purpose the aim of all men can be realized only in a state, the business of which is to render the citizens happy. The latter

38 高嶺 : predomination

39 ?は原文のまま。高嶺 : necessarily imperfect

40 高嶺 : metaphysical principles. Passive principle

41 高嶺 : which forbids two ideal claims and purposes

42 高嶺 : domination

【F026-03 右】 on the other side(?)⁴³, have to obey to the rules & laws which are necessary if the state shall perform its proposing(?)⁴⁴. For this, the 1st condition is a good constitution. Aristotle distinguishes 3 good & 3 bad constitutions. Good constitutions are: —

- (1) βασιλεία or monarchy (kingdom)
- (2) ἀριστοκ[ῶ]ν[α]τια, (republic, at the head of which are noblemen)
- (3) πολιτεία (republic)

Bad constitutions are

- (1) τυραννίς (when one of the citizen usurps the supreme power)
- (2) ὀ[λι]γαρχία (when some of the noblemen do so)
- (3) δημοκρατία (when the vulgar rules itself directly)

【F026-04左】 In the monarchy or βασιλεία, the monarch alone exerts the 3 principal state-functions; the legislative, & executive power, and the representation of the state towards foreign states, to which belongs too the decision on peace or war. But these functions can be distributed too between the monarch & the subjects⁴⁵, so that the legislative function befits to the citizens, which exert it by representative, while the executive, & the representative functions befit to the king or monarch. (【高嶺ノート 4-224 右 (続き)】⁴⁶, Aristotle[s] regarded as the best state constitution. As all citizens have to work for state 【4-225 左】 (白紙) 【4-225 右】 it is the business and duty of state to educate them. The most important matters of instruction are music, gymnastics, courage, justice, [×]_____⁴⁷, and, modesty are virtues to become before all by education, for these virtues make ~~man~~ man happy and support the state. Thus Aristotle[s] established a practical political system which has been prototype[se] of all modern state constitutions. Aristotle[s] as he is

43 (?) は原文のまま。高嶺：on other side

44 (?) は原文のまま。高嶺：proposing

45 高嶺：distributed to between monarch and subjects

46 清沢ノートでは monarch. でこの一節が終わっているが、高嶺ノートでは続きがある。monarch, Aristotle[s] regarded as the best state constitution. から political science. までの補われた部分である。この箇所の記述が清沢ノートから欠落している理由は不明。

47 ギリシャの四元徳を念頭に置くなら wisdom (知恵) がここに入るだろう。

founder and father of Logic and all physical sciences, so he is also the father of political science. >

【F026-04右】

C Post-Socratic Aristotelian Philosophy

By the battle of Chaeronea (338) the Greek nation lost its freedom & independence & became a part of the Macedonian Empire. All efforts to recover again the independence were in vain⁴⁸. After a period of internal quarrels, Greece became at last a Roman province & the Greeks ~~seised~~ ceased to be a nation in the political sense of this word. This fact, we must take into consideration in order to get an insight into the character of the post [Socratic] <Aristotelian>⁴⁹ Philosophy. It is the general character of this period, that the individual intends to get a private compensation for the loss of public interests. This purpose could be realized in different manners. 【F026-05 左】 Men could try to forget the public misfortune & to enjoy as much as possible their own lives: — *Epicurus*.

Epicurus. Then one could acquiesce in the doctrine that all events were equally necessary & that therefore, they could not disturb him who understands and accepts this necess[ar]ity: — *Stoicism*.

Or one could try to escape the calamities of this miserable world by fleeing from it into a supernatural, celestial world; — *New-Platonism*.

At last, as an expression of a perfect despair, a general Scepticism could take place. These four philosophical directions can be understood too as natural consequences of the previous development of the Greek philosophy. On the psychological 【F026-05 右】 fundament laid by Socrates, the two greatest Greek Philosophers Plato & Aristotle had erected great comprehensive metaphysical systems<.> With these system, the Greek genius had reached the highest point of which as for the imperfect state of science of that time could be reached.

48 高嶺 : were made in vain

49 Aristotelian は高嶺に基づく。高嶺 : Post Aristotelean (原文ママ) Philosophy

In a consequent development, the Greek Philosophy had come from Thales to Plato & Aristotle. Now before going farther, the human mind had to remember anew its own nature & to collect larger & deeper knowledge. This being the case, it is very natural that after the great metaphysical efforts made by Plato & Aristotles, men gave it up to make *scientific* metaphysical investigations, but ~~But~~ either ~~retire~~ retired from the exterior world ~~in~~ into their own inner nature or returned⁵⁰ plainly to the sophistic view that no knowledge **【F026-06 左】** is possible at all. In the different parts of the ****⁵¹ soul, stated by Plato & Aristotle, we observe the different fundaments of the different systems of the post-aristotelian philosophy. ‡ The Epicur[i]⟨e⟩an philosophy took the faculty of reason; the Stoic philosophy⁵² that of sensation; Neo-Platonism the immediate intuition, the immediate intuition we find in the system of Plato & Aristotle as basis the fundament.⁵³

I The Epicur[i]⟨e⟩an System⁵⁴

Epicurus, the founder of the system lived at about 300 B.C.⟨.⟩⁵⁵ He heard the lectures of Aristotle & studied the Cyrenaic philosophy & the system of Democritus. This fact explains the character of the system established by him. The Epicur[i]⟨e⟩an system is a renewal of the Cyrenaic philosophy, a in connection with Aristotelian **【F026-06 右】** doctrines & the Atomistic physics of Democritus.⁵⁶

The aim & purpose of every man is his own happiness. This happiness is at the same time the highest virtue. Mistakes & superstitions are the greatest

50 高嶺 : investigation. But either retire from the exterior world into their own inner nature or return

51 数文字分の判読不明の消し跡あり。

52 高嶺 : Stoic[ism]tic philosophers,

53 高嶺 : Neo-Platonism immediate intuition. We find in the system of Plato and Aristotle as basis and fundament.

54 高嶺 : 1. Epicureanism.

55 高嶺 : lived at 300 B.C.

56 高嶺 : a connection with [Aristotlean]⟨Aristotelian⟩ doctrine and Atomistic physics of Democritus.

obstacle to it. The former hinder us to accommodate ourselves⁵⁷ to the rules of nature & so to escap[1]e inconveniences; the latter are the source of all false hopes & fears which hinder us to enjoy peacefully the pleasures of the presence. ****⁵⁸ The means to avoid these obstacles are logic & physics.

(a) Logic. What the senses show to us is always true & represents the very nature of things(.) The ground of all mistakes lies only in our judgments about the contents & meaning of our impressions. Reason, not 【F026-07 左】 sensation, is the source of our errors. Hence follows that if we will form right judgments, we have to compare them with our sensitive impressions. Judgments which correspond to the latter are true; all others are false⁵⁹.

(b) Physics.⁶⁰ In physics, Epicurus accepts the Atomistic theory which he altered in some ***⁶¹ respects, ~~By~~ by ascribing to the atoms heaviness & ~~ε~~ a declination from a straight line. Thus he tried to give a better explanation of the falling of the atoms & of the act of composition of different atoms. All things, men included, are compositions of atoms which exist a certain time & then are dispersed again⁶². The human soul[d] is a composition of very fine atoms. Fine skins which drop off from the exterior things & keep the shape of them 【F026-07 右】 make impressions into this composition & ~~so~~ produced [as] a knowledge of exterior things⁶³. But at last the human soul too will be dispersed again: immortality is nonsense.

57 高嶺：The former hindrances to accommodate our own selves

58 黒く塗りつぶされた数文字分の判読不明の消し跡。

59 高嶺：Judgments which correspond[s] to the latter are true or other fault

60 (b) Physics の部分だけが、薄い筆記の上から濃い筆記で書きされている。次の項目である (C) Ethics からは濃い筆記のみで記される。

61 数文字分の判読不明の消し跡あり。

62 高嶺：and of action of composition of atoms which exist at certain time and then disappear again

63 高嶺：and so produce the knowledge of exterior things

(c)⁶⁴ Ethics. Hence follows that we must enjoy our life as long & as much as we possibly can. There is no pleasure which we were not entitled to enjoy if we have the power to enjoy it.⁶⁵ But as vices commonly are followed by very uneasy consequences, it is better to avoid them & to live a moderate life. So An important adherent of the Epicurian philosophy was the Roman philosopher [Lucius]〈Titus〉⁶⁶ Lucretius Carus (75B.C.)

II The Stoic Philosophy. The founder is Zeno 300B.C. 【F026-08 左】 The name of the school has been derived from the hall in which Zeno taught (called $\sigma\tau\alpha\ \pi\omicron\iota\kappa\iota\lambda\eta$ = stoa poicile).⁶⁷ Zeno studied the Cynic philosophy, the Megaric system, & the doctrines of the older⁶⁸ Platonic academy. The influences of these doctrines, [especially] 〈especially〉⁶⁹ of the Cynic system, appear in the Stoic philosophy. The aim & end of philosophy & the highest good which can be obtained is virtue. We obtain it by right insight and avoiding mistakes. For this purpose, we need first of all

(a) Logic. Our sensitive impressions are neither true nor false. Certainty & truth can be obtained only by right judgments. The criterion of truth 【F026-08 右】 lies in the judgments itself. Some judgments are so evident that we can not help, but must, consent to them⁷⁰. Such judgments coincide with things themselves. We have further to demonstrate the truth we got in a scientific manner. This manner, as it has been explained by Aristotle, consists in the employment of the syllogism & in the formation of right definitions. The Stoic

64 この(c)を境にしてまた濃い筆跡に変わっている。インク等の筆記具を変えたものと推測される。なお、前頁の(b) Physicsの文字も、薄い文字の上から濃い筆跡でなぞられている。

65 高嶺：have power to enjoy.

66 正しくは Lucius ではなく Titus である。高嶺ノートにも Lucius Lucretius Carus とある。誤記はブッセ自身によるものだろう。

67 高嶺：[×] whole in which Zeno called $\sigma\tau\alpha\ \pi\omicron\iota\kappa\iota\lambda\eta$.

68 高嶺：old

69 高嶺：especially

70 高嶺：we can not have but must consent to them

philosopher enlarged the Aristotelian Logic by the *hypothetical inferences* & the so-called *sorites*, i.e. a series of inferences instead of a simple syllogism.

(b) Physics. Material is the ground of all being & becoming. The human soul consists of a very fine 【F026-09 左】 the body, of a coarser, material (<.) Like the Eleatics, Zeno too considered the world as one unique perfect 'whole'. On this whole which is the ground of every concrete thing, all things & events depend & follow from it in a consequent & inel[b](<v>itable manner. No-body can trouble this consequent development. Man himself & all his acts are natural consequences of the disposition of the whole & solely necessitated. Free&will is a nonsense.

(c) Ethics. If we are incapable to change the events which happen, we have to acquiesce ~~in~~ in them⁷¹ & to acknowledge the necess[ar]ity⁷² of them. If we do so, they will not⁷³ trouble us farther 【F026-09 右】 & we shall reach that [equinamity] (<equanimity>)⁷⁴ & tranquility of the mind which cannot be disturbed by any event and which is the highest happiness we can obtain. He who has reached this highest stage is the wise & happy man; all others are perfectly foolish & unhappy: for they regard as good things which in every moment they can lo[o]se again: as money, honor, fatherland, family, friends, etc.⁷⁵ (<.) The wise man regards these things as mere vanities. He finds his happiness & satisfaction in the sublimity & grandeur of his own mind⁷⁶. And of this good, no event, no accident can deprive him again. When he is tired of his life, he has 【F026-10 左】 the power to end it⁷⁷ by a voluntary death. Thus Zeno did himself and many stoic philosophers followed his example. Important adherents of the Stoic philosopher⁷⁸ were the Roman philosophers Seneca (15

71 高嶺：If we are incapable to change events, we have to acquiesce in them

72 高嶺：necessity

73 高嶺：would not

74 高嶺：equiformity

75 高嶺：fatherland, friend, etc.

76 高嶺：grandeur in his own mind

77 高嶺：he has power to make an end

78 高嶺：Stoic philosophy

A.D.) Epictetus (75), & the Roman emperor, Marcus Aurelius (150).

III The Greek Scepticism.

We comprise by this name a great number of different philosophical theories; the common character of which is that they all deny the possibility of ~~***~~⁷⁹ the true & intelligence of the origin, & nature, & purpose of the world (<.) This common character prevails so much over the differences which exist between single sceptic schools, that 【F026-10右】 we can look away from the latter. We have explained already ~~that~~ how & why these sceptic [use(?)] <views>⁸⁰ could get an influence & therefore can now restrict ourselves to short description of the peculiar character & importance of this *negative* philosophy. ~~So-t~~ As the sophism, the renewal of which the scepticism is⁸¹, had been a transition from the previous systems to the Socratic – Platonic philosophy, the psychological basis⁸² of which was owned ~~by~~ to the sophistic arguments & investigations, so the scepticism ~~***~~⁸³ leads over in a similar manner from the previous ~~dogmatic~~ rational philosophy to the New Platonism (<.) The sceptics had proved 【F026-11左】 that the faculties of perception assumed by Plato & Aristotle afford no true knowledge (<.) Consequently the New-Platonism took refuge to another source of knowledge, the mystic immediate revelation. The founder of the Greek scepticism⁸⁴ is Pyrrho (315B.C) (<.) He first emphasized that all positive systems were equally false & true. The fact that so opposite systems could be erected & proved shows that there is no absolute truth in any one. We can not get an absolute truth but only a certain probability, with which a wise man must be

79 不明な数文字分の消し跡。その上部に the が置かれている。

80 views は高嶺ノートに基づく修正。清沢自身が(?)を付したように use では意味が通らない。高嶺：between single Sceptic School. That we can look away from the latter, we have explained already how and why these Sceptic views can greatly influence again and therefore

81 高嶺：which Sceptic is,

82 高嶺：the psychological base

83 不明の一字文の消し跡。

84 高嶺：Greek Sceptics

satisfied⁸⁵. Only, [B]⟨b⟩y a consequent scepticism, we escape the troubles & [i]⟨u⟩nquietnesses⁸⁶ which are the unavoidable 【F026-11 右】 consequences of all metaphysical in[b]⟨v⟩estigations. Famous Sceptics were: ———⁸⁷

Arekesila-~~*~~⁸⁸os 275

K⁸⁹arneades 175

Aenesidemus 50

Sextus Empiricus 200 A.D.

IV The New-Platonism.⁹⁰ The fundaments on which the metaphysicians had erected their system⟨s⟩ had been strongly affected by the attacks of the Sceptics. The imperfect knowledge of that time had no means to refute the sceptic views & arguments in a scientific manner, nor could it find out new fundaments on which to base new systems. Thus men took refuge to a source of knowledge which as it is beyond all logic & reason could not be touched by the sceptic arguments⁹¹. The precursor of this mystic philosophy was the Jewish philosopher

【F026-12 左】

Philo (1) Neither senses nor reason affords true knowledge. We can only obtain it, by revelation caused {produced}⁹² by God himself. This knowledge therefore concerns espec[i]⟨al⟩ly the nature of God, who is

85 高嶺：which wise man not be satisfied

86 高嶺ノートも inquietness となっている。

87 高嶺：consequences. Of all metaphysical investigations the famous Sceptic were:

88 不明の一文字文の消し跡。

89 Cと書いたものに線を足してKに書き換えたものと見える。高嶺ノートもCではなくKになっている。

90 高嶺：4. Neo-Platonism (高嶺ノートでは以下すべてNew-ではなくNeo-)

91 高嶺：could not be attacked by the Sceptic argument

92 producedの文字はcausedの上部に並列的に書かれている。高嶺：by revelation produced by God himself [causedなし]

only worthy subject of philosophy. God is a perfectly simple indivi[d](s)ible⁹³ & unchangeable being, a perfect one; nothing can be distinguished in him; & this is the ground that thinking which is nothing but an act of distinguishing different things, is incapable to conceive God. God, as a perfect & simple being⁹⁴, has no relation to the manifoldness⁹⁵ of things which we call world(⟨.⟩) Therefore, he cannot rule the world himself, but needs a mediator(⟨.⟩) This mediator is the logos (λογος) (word or reason)⁹⁶, the son of God, who contains in himself all real things in an ideal manner, that is, as angels. These angels 【F026-12 右】 as well as the logos himself emanate from God, the ground & source of all life & existence & the center of reality. The reality of the logos & the angels is not so great as that of God but it surpasses greatly that of the concrete thing which emanate again from them. The lowest degree of reality is represented by material which forms the transition from being to non-being. Man stands in the midst between material & angels. By his body he takes part of material; by his soul he reaches the ideal stage of existence. The sensitive desires & passions attaching to material, but he shall get rid of these fetters & enter into immediate connection with God. This he can not perform by reason 【F026-13左】 but only by revelation⁹⁷ which follows the earnest desire & ardent strife for salvation.

The most (important)⁹⁸ representative of the New-Platonism is Plotinus (250A. D.).

God is the ground & source of all knowledge. We can perceive {him}⁹⁹ only by revelation, by immediate intuition. God as absolutely-perfect & absolutely-

93 高嶺：indivisible

94 高嶺：God as it is perfect and simple being

95 高嶺：manifolds

96 高嶺：λογος (reason)

97 高嶺：but by revelation

98 important は高嶺に基づく。清沢ノートでは The most と representative の間に一単語分ほどの空白がおかれている。高嶺：The most important representative

99 him は perceive の右上に小さく記されている。挿入記号はないが後の挿入と推測される。ただし、高嶺：We can perceive only [him なし]

simple being is $\pi\rho\omega\tau\omicron\varsigma$ θεός (the first god)〈.〉 All other creatures emanate from him in a similar manner as warmness emanates from fire. And as the warmness gradually becomes weaker & weaker according to the different distances from the center, so¹⁰⁰ the ~~reality~~ reality of the emanating creatures relents gradually & finally disappears perfectly. The first which ~~fr~~ emanates from the protos theos is the νοῦς. He has, so to speak, two 【F026-13 右】 faces; one looks backward on God, & the other forward on the world. With regard to the 1st side, he is the intellect of God himself, for he regards & perceives God〈.〉 With regard to the 2nd side, he is the productive cause of all things. From the νοῦς emanates again the Ψυχή or mundane soul, the direct & next of all things. From it emanate 1st the Gods who inhabit the stars¹⁰¹, then a whole system of daemons, then the spirit of the earth, then man, beasts, plants & — last of all, the inorganic material which forms the transition from being to non-being. The present form of existence of the world is an evil & the consequence of¹⁰² faux pas (false step) commit〈t〉ed by the νοῦς. One day, the νοῦς began to turn off from the protos theos & desired to become a creative God himself〈.〉 This desire was the natal hour of the world.¹⁰³ The 【F026-14 左】 human soul too separated from the νοῦς & became a peculiar individual thing¹⁰⁴ attached to material body. But the human soul as well as the whole world shall return into its previous state & recover the immediate connection with the νοῦς. It is the body which separates us from the νοῦς, Therefore, we must master & annihilate the faculties which result from the connection with body.¹⁰⁵ sensation or φαντασία & reflection or διάνοια, immediate intuition, a kind of ecsta[c]〈s〉y in which we forget all around us & even ourselves connects us with God &

100 高嶺：from fire and as warmness gradually becomes weaker and weaker according to the different distances from the center. So

101 高嶺：From it [i]〈e〉manates the first God who inhabits [in] stars [高嶺ノートでは emanate がすべて imanate となっている]

102 高嶺：the consequence often

103 高嶺：This desire was [×] nator of our world.

104 高嶺：became epicurean ~~indiv~~ individual things

105 高嶺：from our connection with body.

makes us a part of the $\nu\omicron\upsilon\varsigma$ himself. This self-annihilation¹⁰⁶ therefore is the greatest happiness we can obtain & the α aim & end of all ethics<.>

The system of Plotinus is the prototype & pattern of all following new-Platonic systems which differ from it only in very subordinate points. We mention Porphyrios (300), Jamblichos (300), Proklos (450).

【F026-14 右】¹⁰⁷

The New-Platonism endeavors to master & to avoid the dualism between God & world, mind & material by the theory of emanation which regards all things as emanations from the comprehensive ground of all things: God. But this scope which they had stated very well, they could not attain in a scientific manner. The strife for unity & the stress they laid upon the inner mental nature of man in contrast with the exterior reality¹⁰⁸ form the merit & importance of the New-Platonic philosopher. The unscientific manner in which they proclaimed the productions of their 【F026-15 左】 fancy¹⁰⁹ as metaphysical truths, is the great fault of them. It was the business of the modern philosophy to prove in a rational manner, that unity which the New-Platonic philosophers had assumed without any proof. The $\text{\textcircled{G}}$ Development of the Greek philosophy shows a double circuit. It begins first with metaphysical investigations & ends with the psychological skepticism<.> This scepticism, represented by the Sophists leads

106 高嶺： $\nu\omicron\upsilon\varsigma$ itself. [×] Self and annihilation

107 【F026-14 右】と【F026-15 左】は、鉛筆書きと思われる薄い文字で描かれた図解の隙間に、ペン書きの濃い文字で英文が綴られている。英文は新プラトン主義の解説の続きで、図解はそれと無関係である。そこで変則的になるが、まず英文だけをつなげて翻刻し、次に図解だけをまとめて載せる。高嶺ノートでも英文は図解なしで綴られている。おそらく清沢はあるとき、ノートの末尾2頁に整理用の図解を書いたが、のちに新プラトン主義の解説を書きすすめる際、ノートが残り少ないのを見て、続きを隙間に書くことにしたのだろう。なお、【F026-14 右】の二つの図解はアリストテレスの魂論についてのものであり、本文の【F025-37 右】から【F026-02 左】に対応する。【F026-15 左】の(キュニコス派以外の)三つの図解は、プラトンの魂論と倫理学、政治論についてのものであり、前号に掲載の【F025-25 左】から【F025-27 右】に対応する。

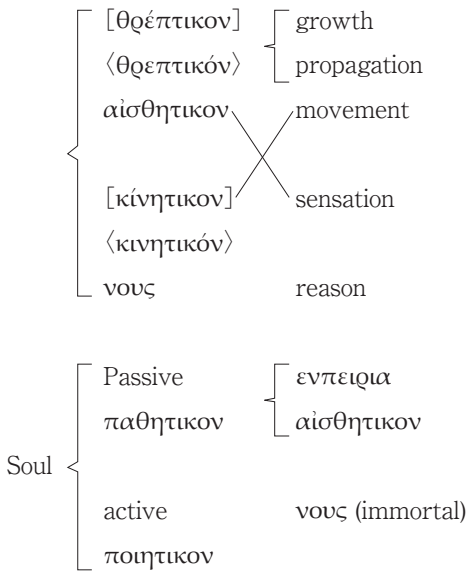
108 高嶺：the external reality

109 高嶺：production of fancy

to new metaphysical systems which then end again in a sceptic theory. But the fact that the New-Platonism tries to find out new sources of knowledge shows that there must be an elation¹¹⁰ from this sceptic despair that scepticism cannot be the definite end of philosophy. The modern philosophy then performs that which the New-Platonism had demanded but could not perform itself. In the year 529 the university of Athens was closed by command of the Emperor Justinian. The 7 last professors of philosophy ~~*****~~¹¹¹ travelled over to Persia where they all died before the end of this Century¹¹²

【F026-15 右】 Thus, we can regard the year 600 as the end of ancient Philosophy.¹¹³

【F026-14 右】



110 高嶺：[×] there must be reaelation

111 ここに不明な数文字分の消し跡。

112 高嶺：of 6th century.

113 この最後の一文が記されているのはノートの裏表紙である。そこにはまた、「本郷五丁目四十四、土岐博殿」という番地と氏名が縦書きで記されている。

【F026-15 左】

Cynics

{ Antisthenes taught at Κυνωσάργης
 { Hence the name of the school
 { Or from Κύων = dog

{ σοφία ——— λογιστικόν }
 { ἀνδρεία ——— [τ]⟨θ⟩υμός }
 { σωφροσύνη — ἐπιθυμητικόν }

δικαιοσύνη (justice)

{ Wisdom }
 { Bravery } Justice.
 { Self-control }

{ ἀρχοντες } Kings
 { φύλακες ——— or ἐπίκουροι } guardian
 { χρηματισταί } people

〈【高嶺ノート 4-242 左】¹¹⁴

Descartes

- a. Self-examination.—Doubt
- b. I think ∴ I am.
- c. Existence of God—by clearness of mind.

114 プッセの申報によれば、彼は古代哲学史の講義を終えたのち、それに加えて、デカルトからショーペンハウエルまでの近世哲学の概要を講述したらしい（解題参照）。清沢ノートではその部分は確認できないが、高嶺ノートでは新プラトン主義の最後の記述がある頁の左頁に、デカルトに関するこのような記述が見える。プッセの講義内容の一部に対応するかもしれないので、参考までにここに翻刻しておく。

- d. 〃 〃 external world; proved by His Veracity.

Criticism; he took existence for attribute

Merit

1. Sure basis of Psychology and philosophy.
2. He endeavored to explain the whole world by mechanical principle, but „not„ to the mental world.)

清沢満之ブッセ講義自筆ノート（翻訳・後半）

ルートヴィヒ・ブッセ口述

清沢満之筆記

翻訳 西尾浩二

【F025-04右】

古代哲学講義

ブッセ博士による

古代哲学史

【F025-29左】

アリストテレス

a) その生涯 アリストテレスはトラキア地方（カルキディケ半島）沿岸のギリシア人植民市スタゲイラで紀元前 384 年に生まれた。彼の父親マカオン¹¹⁵はマケドニアのアミュンタス国王の侍医であった。そして彼の父親のこうした職業からアリストテレスの自然的諸学の偏愛も説明がつく。若い少年の頃に、彼は両親を失ったが、父親の友人の一人プロクセノスが彼の世話をして彼に十分な教育を与えた。十八歳のとき、彼はアテナイへやって来てプラトンの弟子となり、その学園に彼はプラトンが死ぬまで所属していた。彼はまたこの時代にソクラテス以前の哲学者を研究し、自然的諸学の分野でかなりの調査をおこなった。プラトンの死後（前 347 年）、彼は【F025-29 右】プラトンの弟子ヘルミアスが僭主として支配するミュシア地方のアタルネウスへ移った。ここで彼はしばらく滞在したが、ヘルミアスがペルシア軍によって殺害されるとアテナイへ戻り、ヘルミアスの妹ピュティアスと結婚した。三年後、彼はミュティレネへ移った。それから彼はアテナイで学園を開き、そこで弁論術を教えた。彼

115 アリストテレスの父親がマカオンというのは誤りで、正しくはニコマコスである。
英文への註 1 参照。

は自分の競争相手でアテナイでは著名な弁論家であったイソクラテスの学園を非常に熱心に攻撃した。前342年、マケドニアのピリッポス国王は、彼を自分の若い息子アレクサンドロスの家庭教師に任命した。それで彼はマケドニアに行き、アレクサンドロスがペルシア軍に対する遠征を開始する前334年までここに滞在した。それから彼はアテナイに戻って、【F025-30左】いわゆるペリパトス派をリュケイオンの体育場に開き、そこで哲学と弁論術を教えた。研究面で彼は、アレクサンドロス大王の寛大さによって大きな支援を受けた。大王はアジアから珍しい動物と植物を彼に送り、また金銭を彼に与えたのである。それで彼は自分自身のために広くて良質の書齋を用意することができたのだが、この幸せな状況は、彼の友人にして庇護者のアレクサンドロスの死後に変わってしまった。前323年の出来事であった。アテナイ人たちは新たに彼らの独立を回復しようとしてマケドニアに戦争をしかけた。アリストテレスは亡きマケドニア王と親しかったために疑われることになった。彼の敵たちは宗教上の罪で彼を告発したが、彼はエウボイアのカルキスへ逃れ、そこで前322年に死んだ。

【F025-30右】

b) その体系 プラトンの体系は、先行する哲学者たちによって確立された種々異なる見解を組み合わせたけれども、真理の全体を表してはいなかった。そこにはかなりの不足があったのである。こうしてたとえば、プラトンは具体的な感覚的事物と永遠のイデアとの関係や、形相なき素材の本性と可能性について十分には説明しなかったが、この形相なき素材は非存在であるとはいえ、こうした性格にもかかわらず存在して実在的な具体的事物の一側面を形成しているのである。さらに、彼はいかにして永遠のイデアが形相なき素材に影響を及ぼすことができるのかについても説明しなかった。というのも、世界靈魂を媒介者として導入したことはこの難問の十分な解決策とはみなしえないからである。【F025-31左】プラトンの体系の不完全さは、アリストテレスのような極端に才能のある天才の目を逃れることができなかった。したがって、プラトンの体系はアリストテレスの体系の基盤ではあるが、彼はそれを多くの点で乗り越えたのである。プラトンと同じように、アリストテレスもまた心理学的基盤から出発する。彼は知識の四つの段階を区別する。

1) 最も下の段階は感覚 (αἴσθησις [アイステーシス]) であり、具体的な感覚

の事物のみを示すものである。それらを比較してそれらの相違点と類似点を述べることによって私たちが到達するのが、

2) 第二の段階、帰納的ないし経験的知識（ἐμπειρία [エンペイリアー]）である。だがこの知識は、それによって私たちは一般的な種を知って具体的個物をその下位に置くことができるのだけれども、【F025-31 右】この可能性の理由を示してはいない。私たちがこの可能性の理由を探求するとき、私たちが到達するのが、

3) 第三の段階、技術ないし理論的知識（τέχνη [テクネー]）である。これらの理由そのものは異なる価値をもつものである。あるものは別のものに依拠し、それら別のものはまたさらに別の高次の理由に依拠する。哲学の仕事は、あらゆる他の原理が依拠する最高の原理〈を把握すること〉¹¹⁶である。私たちがこれらの最高の原理を知るとき、そのとき私たちはとにかく最高の知識に到達したのであり、それがアリストテレスのいう

4) 哲学である。この知識は私たちにあらゆる事物の最高の一般的かつ必然的な原理を示す。一般性と必然性はしたがって【F025-32 左】あらゆる哲学的知識の特徴的なしるしであり基準である。

この最高段階の知識に私たちが到達しうるための手段を、アリストテレスはその著論理学の中で明らかにしている。私たちの心の内容を考察すれば、私たちのあらゆる知識が判断からなっていることを私たちは見出す。すなわち、肯定判断と否定判断があり、次に全称判断と特称判断がある。これら二つの相異なるものの組合せによって、私たちは二種類の対当判断を得るのであり、質において異なる二つの全称判断は反対対当を形成し、質と量において異なる二つの判断は矛盾対当を形成する。この場合、それらは両方とも偽ではありえず、そのどちらかは真でなければならない。このことは矛盾律と排中律という二つの重要な原理に通じる。【F025-32 右】すなわち、あるものはそれであるかそれでないかのいずれかでなければならない、あるものが存在すると同時に存在しないということはいえぬ。私たちの判断はまた様相の点でも互いに異なる。私たちの判断は単純肯定か、可能性か、あるいは必然性を表し、異なる判断の組合せは異なる形式の三段論法を与えるのであるが、その三段論法の特徴的な性格は、第三の判断、いわゆる結論が他の二つの判断、いわゆる前提から演繹されることである。この目的

116 高嶺ノートに基づいて to apprehend を挿入して訳出した。

のためには、前提の両方に共通しており結論そのものでは消え去る中名辞が必要とされる。結論の形式は、前提の量と質に依拠すると同時に、中名辞とそれによって結合される概念の各々との間の関係にも依拠する。【F025-33 左】こうした事情にしたがい、アリストテレスは三段論法の三つの異なる格を区別し、さらにそれぞれの格のなかで異なる様相を区別した。

MP	PM	MP
SM	SM	MS
SP	SP	SP

第一格だけが全称肯定の結論を与えるのに対して、第二格は否定の結論しか与えず、また第三格は特称の結論しか与えないので、第一格こそが最高の重要性をもち、私たちの知識を広げたり確実性を与えたりする資格が最もある。それゆえ、三段論法によって表現され代表されるような演繹的方法があらゆる学問的証明で用いられるべき方法なのである。帰納と類比によって形成される結論はただある一定の蓋然性しか与えず、少しの確実性も与えない。正しい結論を得るためには、真で正しい概念を含む正しい前提を形成することが必要である。

【F025-33 右】こうした概念は正しい定義によって得られる。よい定義は、問題の概念が属する種全体と、その概念が同種の他のすべての概念と異なる点である特有の種差ないし固有の種差 *differentia specifica or propria* とを含む。ここからただちに帰結することは、他のもっと高次の原理によってさらに定義されえないような、したがってあらゆる定義と証明の根拠であるような、最高の原理ないし最高の概念が存在しなければならないということである。こうした最高の原理は人間の心に生まれつき備わっているが、人間の心がすぐに利用できるような完全な実在的形相としてではなく、人間の心がこれから開拓して広げべき潜在的な力として、能力として備わっているのである。私たちは自分の能力を用いることができる前に、第一にその能力に気づかなければならない。

【F025-34 左】この気づきの意識を私たちはさまざまな印象によって得るのだが、その印象は具体的事物が私たちに作り出し、そしてそれを私たちが帰納により〈概念〉¹¹⁷へ変形させるのである。しかし経験と帰納は、私たち自身の心に生まれついた最高原理〈の知識〉¹¹⁸の不可欠な条件ではあるけれども、それ

117 高嶺ノートに基づいて *conception* を挿入して訳出した。

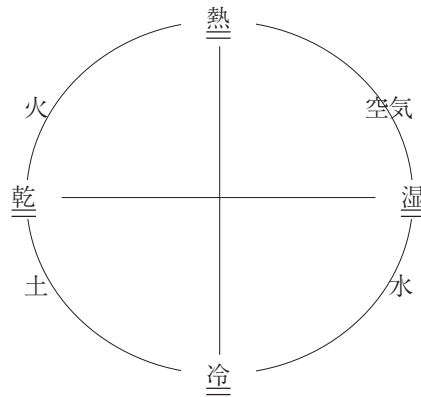
118 高嶺ノートに基づいて *knowledge of* を挿入して訳出した。

ら自体でそれを生み出すことはできない。直接的直観が帰納的知識を与えて、あらゆる他の知識が依拠する最高原理を示さなければならない。それら最高原理は同時にまた、実在的事物が従う構成的な形而上学的原理でもある。これらの原理をアリストテレスが明らかにしているのが彼の形而上学である。

形而上学 プラトンは永遠のアイデアと形相なき素材を実在の二つの構成的部分と見なした。【F025-34 右】それらの結合によって、具体的な感覚的事物が生じるのである。これに対してアリストテレスは、それらが互いを離れて現実には本当に存在するということを否定した。いかなる現実的内容ももたない形而上学的実体としてのアイデアを想定することなど不可能である。また、いかなる形相ももたない素材を想定することも不可能である。心の中でなら、私たちはあるものの形相を、そのものを構成するその素材から分離することができるが、現実にはアイデアないし形相と素材は互いと不可分に結合されている。それらは同一ではないが、それらのいずれも他方なしには存在することができない。形相をもたない素材はなく、素材をもたない形相はない。形相ないしアリストテレスの呼び方で言えばアイデア (εἶδος [エイドス]) は、つねに素材のうちに定着することを目指す。【F025-35 左】それはあらゆる素材を支配してそれを形成する。それはあらゆる運動の始原である。それは生命力であり心的原理である。したがって、それは能動的原理 (ἐνέργεια [エネルゲイア]) である。素材ないしアリストテレスの呼び方で言えば ὑλη [ヒューレー] は、形成されることをつねに目指しているが、この目指すことは傾向性にほかならず、それ自体によってはその終極に達しえないような、潜在的で少しも能動的でない力である。したがって素材は受動的原理であり、その原理は実在性よりもむしろ可能性を表している。アリストテレスはそれを δύναμις [デュナミス] と呼ぶ。能動的原理ないし形相の方がより高次の原理である。だからアリストテレスはプラトンと同じように、あるものはその形相がその素材よりも優勢であればあるほど、それだけいっそう完全で高次のものとなる、と表明している。形相はあるものの起動因であると同時に目的でもある。それ【F025-35 右】だけが、したがって、学問の目的であって、あらゆる学問は事物が役立つ目的に注意を払わなければならない (目的論)。ここから帰結することは、形相が素材を完全に上回って素材を消し去るとき、すなわち、あるものが少しの素材ももたない純粹形相となると、最大の完全性が達成されるだろうということである。だが先ほど述べられたアリストテレスの理論に

よれば、これは不可能である。それにもかかわらず、アリストテレスはそのような純粹形相（神）を想定する。この神はアナクサゴラスのヌースと同じように、この世界での運動の原因であり、神自身は不動で、純粹精神、純粹思惟である。神は素材とは少しも関わりがない。神の完全性はその完全な【F025-36 左】自己観想（θεωρημα [テオーレーマ]）にあり、そこにおいて神はとにかく享受されるかぎりでの最高の快樂を享受するのである。形成されるのが素材の目指すものであるので、それを形成するためには、また同じことだが、それを動かすためには、神の単なる存在だけで十分である。神のこうした能力は永遠であるのだから、運動もまたずっと昔から存在していてこれからも停止することはけっしてありえない。運動は永遠であってあらゆるところにある。私たちが起源、増大、減少、死ないし滅亡と呼んでいるものも、本当のところはある種の運動にほかならず、この運動によってあるものの量や質や実体そのものが変化させられるのである。この終わりのない動きを最もよく最も完全に表現しているのが円運動であって、円運動では運動するものがつねにその始点に戻るので永遠に自らを永続させることになる。

【F025-36 右】したがって世界全体は、アリストテレスがその著自然学で述べたように、完全な球でなければならず、その中心では大地が球そのものと同じように揺れ動いており、またその周囲では種々異なる星々がそれぞれその固有の天球上を回っており、その天球はそれ固有の特定の神によって動かされているのである。あるものが球面に近くなればなるほど、ますますそれは神に近くなり、その形相がその素材よりも優勢になればなるほど、そのためにそのものはますます完全になるであろう。月より上の天球は月より下の天球よりもとりわけて高い階層のものである（そしてそれが中世を貫く考え方である）。より高い天球の間には神々が住んでいる。アリストテレスはあらゆる事物の自然的根拠として五つの元素を区別する。すなわちエーテル、火、【F025-37 左】空気、水、土である。エーテルは最も軽い元素であるから球面により近い。その場所は月の上の領域にある。したがって、それは最も完全な元素である。次に続くのが、火、空気、水、そして土であって、後者はすべてのうちで最も下の最も不完全なものである。四元素そのものは熱と冷、乾と湿という二つの対照的なものの組合せによって生じる。空気は熱と湿であり、火は熱と乾、水は冷と湿、土は冷と乾である。



【F025-37 右】 これら四元素は相互に移り行き、それらの混交から新しいものが生じる。具体的事物のなかに、私たちはこれらの元素の構成と混合を異なる比率でもっている。そのように生み出された事物は異なる価値をもち、形而上学で述べられたように、その価値は形相と素材の比率に依拠している。このようにアリストテレスは生命のない物質、植物、動物（獣）、そして人間という、プラトンの体系のうちに私たちがすでに見たのと同じ区分を受け入れている。生命のない物質では、形相はその事物の外形を決定するのみである。植物では、形相はこのほかに生命力としても作用して、栄養摂取、成長、および繁殖の能力（θρεπτικόν [トレプティコン]）を与える。動物はこれらの能力のほかに【F026-02 左】運動能力と感覚能力（κινητικόν [キーネーティコン]）と αἰσθητικόν [アイステーティコン]）をもっている。人間では形相は知性として、理性のそなわった魂として作用する。動物と人間の場合のみ、性は完全に分けられている。男性は女性よりも完全である。男性は形相を表すのに対して女性は素材を表す。父親は子どもの形相つまり魂を生み出し、母親は子どもの素材つまり身体を生み出す。子どもの性別はこれらの原理のいずれが優勢であるかによるであろう。

魂論 人間の魂は人間の身体の形相である。すなわち、人間の魂は身体の形状とその運動の原因となる生命原理である。身体と結合されているので、魂は神のように純粹形相であることはできず、【F026-02 右】必然的に不完全であるほかない。理性に代表される能動的原理ないし ἐνέργεια（ποιητικόν）は、感覚に代表される受動的原理（παθητικόν）によって相殺される。理性は私たちが最高の形

而上学的原理の知識を得るためのより高次の原理である（いかにしてかは、アリストテレスによって説明されていない）（だがそういう趣旨）。受動的原理があらゆる誤謬とあらゆる悪徳の原因であるのに対して、理性は最高の徳の原因である。こうして私たちが導かれるのがアリストテレスの倫理学である。

倫理学 彼の倫理学はプラトンの体系の場合と同じように、彼の政治理論と密接に結びついている。だが、プラトンが理想的天才であるのに対して、アリストテレスは現実的な人であり、【F026-03 左】あまりに理想的な主張や目的を許さない人間の不完全性に注意を払う人物である。幸福は最高善であって、徳は最高の幸福である。私たちは私たちの魂の二つの部分——*ποιητικόν*の部分と*παθητικόν*の部分——に応じて二種類の徳を区別する。前者に属する徳、つまり理性の支配こそが最高の徳である。それは神が最高度に享受するような、ただ穏やかな観想 *θεώρημα* である。*παθητικόν*の部分の徳は日常生活での正しい行動にあるのであって、また幸福を与えもする。ただし *θεώρημα* ほどの価値はないけれども。

政治学 あらゆる人間の目的・目標である幸福は、市民を幸福にすることを仕事とする国家のうちでのみ実現されうる。他方で市民は、【F026-03 右】その国家が企てていることを実行しようとする場合に必要となるさまざまな規則や法律に従わなければならない。そのための第一条件は善い国制である。アリストテレスは三つの善い国制と三つの悪い国制を区別する。善い国制は次のものである。

- (1) βασιλεία [バシレイアー] すなわち君主制（王制）
- (2) ἀριστοκρατία [アリストクラティアー]（貴族がその中枢にいる共和制）
- (3) πολιτεία [ポリーテイアー]（共和制）

悪い国制は次のものである。

- (1) τυραννίς [テュランニス]（市民の一人が最高権力を奪取する場合）
- (2) ὀλιγαρχία [オリガルキアー]（貴族の何人かがそうする場合）
- (3) δημοκρατία [デーモクラティアー]（大衆が大衆自身を直接に支配する場合）

【F026-04 左】君主制すなわち βασιλεία では、君主だけが三つの主要な国家機能を発揮する。立法権と行政権、それに平和か戦争かの決定権も含む対外的な国家の代表権である。だがこれらの機能は君主と被支配者の間で分配されることもできて、立法機能は代表者によってその機能を発揮する市民たちに適して

いるが、行政機能と代表機能は王ないし君主に適している、とすることもできる。〈【高嶺ノート 4-224 右（続き）】¹¹⁹ アリストテレスはこれを最善の国家体制と考えた。あらゆる市民は国家のために働かねばならないのだから、【4-225 左】（白紙）【4-225 右】 市民たちを教育することが国家の仕事であり義務である。最も重要な教育事項は音楽や体育であり、勇気、正義、〈知恵〉、そして節制は何よりもまず教育によってそうなるべき徳である。なぜなら、これらの徳が人間を幸福にし、また国家を支えるからである。このようにアリストテレスはあらゆる近代的国家体制の原型となった実践的な政治体系を確立したのである。アリストテレスは、論理学およびすべての自然的諸学の創始者にして父であるように、同じように彼はまた政治学の父でもあるのだ。〉

【F026-04右】

C アリストテレス以後の哲学

カイロネイアの戦い（前 338 年）によってギリシア国民はその自由と独立を失い、マケドニア帝国の一部となった。再び独立を回復しようとする努力はすべて無駄に終わった。内紛の時期の後、ギリシアはついにローマの属州となって、ギリシア人たちは国民 nation という語の政治的な意味では国民ではなくなった。この事実を私たちは、アリストテレス以後¹²⁰の哲学の性格について洞察を得るためには考慮に入れなくてはならない。この時期の全般的性格は、個人が公への関心の喪失を私的に埋めることを目指すということである。この目的は種々異なる方法で実現することができた。【F026-05 左】 人々は公の不幸を忘れて自分自身の人生をできるだけ楽しもうとすることができた——エピクロス。

それから、あらゆる出来事は等しく必然的であって、したがってあらゆる出来事はこの必然性を理解して受け入れる人を動揺させることはできない、という

119 この部分の記述は清沢ノートでは欠落しているため、高嶺ノートから補われた英文を訳出した。また、文中の〈知恵〉は、高嶺ノートでも空白になっている部分に wisdom を推測し、挿入して訳出したものである。

120 清沢ノートでは post Socratic となっているが、高嶺ノートに基づいて post Aristotelian に修正して訳出する。

理論に従うこともできた——ストア派。

あるいは、この悲惨な世界から超自然的な天上の世界へ逃避することによって、この悲惨な世界の災いを逃れようとすることもできた——新プラトン主義。

最後に、完全な絶望の表現として、全般的な懐疑主義が起こることもできた。

これら四つの哲学的動向はギリシア哲学のそれ以前の展開の当然の帰結として理解することもできる。【F026-05 右】ソクラテスによって築かれた心理学的基盤の上に、プラトンとアリストテレスという最も偉大な二人のギリシアの哲学者が、偉大で包括的な形而上学的体系を打ち立てていた。これらの体系によって、ギリシアの天才は当時の学問の不完全な状態からみて到達しうる最高点に到達していた。必然の展開のうちに、ギリシア哲学はタレスからプラトンとアリストテレスのところまで来ていた。今やさらに先へ進む前に、人間の精神はそれ自身の本性を改めて思い出し、より広くてより深い知識を集める必要があった。これが実情であるから、プラトンとアリストテレスによってなされた偉大な形而上学的努力ののちに、人々が学問的な形而上学的探求をするのをやめて、むしろ外的世界から自分自身の内なる自然本性へと退くか、あるいはいかなる知識もまったく可能ではないというソフィスト的見解へと率直に戻るかした、ということはきわめて当然である。【F026-06 左】プラトンとアリストテレスによって述べられた魂の異なる諸部分のうちに、私たちはアリストテレス以後の哲学の異なる体系の異なる基盤を見て取る。エピクロスの哲学は理性の能力を、またストア派の哲学は感覚の能力を、そして新プラトン主義は直接的直観、つまり私たちがプラトンとアリストテレスの体系のうちに見出す直接的直観を、それぞれ基礎・基盤として採用したのだ。

I エピクロスの体系

この体系の創始者エピクロスは紀元前 300 年頃に生きた人である。彼はアリストテレスの講義を聴講し、キュレネ派の哲学とデモクリトスの体系を学んだ。この事実が彼の確立した体系の性格を説明してくれる。エピクロスの体系は、アリストテレスの理論とデモクリトスの原子論的自然学とともに、キュレネ派の哲学の復活なのである。【F026-06 右】

あらゆる人の目標と目的は自分自身の幸福である。この幸福は同時に最高の徳でもある。誤謬と迷信がそれに対する最大の妨げとなる。前者の誤謬は私たち

が自然の法則に適應して不都合を避けるのを妨げてしまう。後者の迷信はあらゆる偽りの希望と恐怖の源泉であり、そうした偽りの希望と恐怖が心の平静の快樂を平穩に私たちが享受するのを妨げてしまう。これらの妨げを避けるための手段が論理学と自然学である。

(a) 論理学 感覚が私たちに示すものはつねに真であって、事物のまさに本性を表す。あらゆる誤謬の根拠は、私たちの印象の内容と意味についてなされる私たちの判断にのみある。【F026-07 左】感覚ではなく理性こそが私たちの過失の源泉なのである。そこから帰結するのは、もし私たちが正しい判断を形成しようとするなら、私たちはそれら判断を私たちの感覺的印象と比較しなければならない、ということだ。感覺的印象と対応する判断が真であり、その他はすべて偽である。

(b) 自然学 自然学では、エピクロスは原子論を受け入れているが、彼は原子に重さと直線からの傾きを帰属させることによって、原子論をいくつかの点で改変した。このようにして彼は原子の落下について、また異なる原子の構成の作用について、よりよい説明を与えようとした。人間も含めてあらゆる事物は、ある一定の時間存在してそれから再び離散するもろもろの原子からなる構成体である。人間の魂はきわめて微細な原子からなる構成体である。外的事物から剥がれ落ちた、その事物の姿を保っている微細な表皮が、【F026-07 右】この構成体のうちに印象を作り出して外的事物についての知識を生み出す。だが最後には人間の魂もまた再び離散することになる。不死というのはばかげた考えである。

(c) 倫理学 ここから帰結するのは、私たちはできるかぎり長く、また最大限に、自分の人生を楽しまなければならないということである。私たちがそれを楽しむ力をもっているのに私たちに楽しむ資格がなかったような快樂は一つもない。しかし悪徳は通例その後いきわめて不快な結果を伴うので、悪徳を避けて節度ある人生を過ごすほうがよい。エピクロス哲学の重要な信奉者はローマの哲学者〈ティトゥス〉・ルクレティウス・カルス（前75年頃）である。

Ⅱ ストア派の哲学 創始者は前300年頃のゼノンである。【F026-08 左】学派の名前はゼノンが教えていた柱廊（στοὰ ποικίλη ストア・ポイキレーと呼ばれるもの）に由来する。ゼノンはキュニコス派の哲学、メガラ派の体系、そして

古い時期のプラトンのアカデメイアの理論を学んだ。これらの理論の影響、とりわけキユニコス派の体系の影響が、ストア派の哲学に現われている。哲学の目標と究極目的、および獲得される最高善は徳である。私たちはそれを正しい洞察と誤謬の回避によって獲得する。この目的のために、私たちに何よりもまず必要なのが論理学である。

(a) 論理学 私たちの感覚的印象は真でもなく偽でもない。确实性と真理は正しい判断によってのみ獲得される。真理の基準は【F026-08 右】判断そのものにある。いくつかの判断は、私たちがそれらに同意するのを避けることができず、どうしても同意しなければならないほど明らかである。そのような判断は事物そのものと一致している。私たちはさらに、私たちが得た真理を学問的な方法で論証しなくてはならない。この方法は、アリストテレスによって説明されたように、三段論法の使用と正しい定義の形成にその本質がある。ストア派の哲学者は仮言的推論といわゆる連鎖式、すなわち単純な三段論法ではない推論の連鎖によって、アリストテレスの論理学を拡張した。

(b) 自然学 物質があらゆる存在と生成の根拠である。人間の魂はきわめて微細な物質からなり、【F026-09 左】人間の身体はもっと粗い物質からなる。エレア派と同じように、ゼノンもまたこの世界を一つの比類のない完全な「全体」と考えた。すべての具体的事物の根拠であるこの全体に、あらゆる事物と出来事は依拠し、またこの全体から必然的かつ不可避な仕方では帰結するのである。だれもこの必然の展開を乱すことはできない。人間自身と人間のあらゆる行為は全体の状態からの当然の必然的結果であって、そうせざるをえないだけである。自由意志はばかげた考えである。

(c) 倫理学 もし起こる出来事を変えることが私たちにできないなら、私たちはそれらの出来事に黙って従って、それらの必然性を認めなくてはならない。もし私たちがそのようにするなら、出来事は私たちをそれ以上苦しめないだろうし、【F026-09 右】私たちは、いかなる出来事によっても乱されえないような、また私たちが獲得しうる最高の幸福であるような、精神の平静と平穩に到達するであろう。この最高の段階に到達した者が賢者であり、幸福な人である。それ以外の人はいみな完全に愚かで不幸である。というのは、彼らはどの瞬間にも再び失うかもしれないもの、たとえば金銭、名誉、祖国、家族、友人、等々を善と考えるからである。賢者はこうしたものをただの虚飾と考える。彼は自分

自身の精神の気高さと雄大さに幸福と満足を見出す。そしてこうした善を、いかなる出来事も、いかなる偶然事も、彼から再び奪うことはできないのである。人生に疲れたとき、【F026-10 左】彼は自発的な死によってそれを終わらせる能力をもっている。そのようにゼノン自身はしたのであり、多くのストア派の哲学者たちが彼の例に従った。ストア派の哲学者の重要な信奉者は、ローマの哲学者セネカ（後15年頃）とエピクテトス（75年頃）、それにローマ皇帝マルクス・アウレリウス（150年頃）であった。

Ⅲ ギリシアの懐疑主義

私たちはこの名称のもとに非常に多くの異なる哲学的理論を含めるが、これらに共通する性格は、これらすべての理論が世界の起源、本性、および目的について真の知的理解の可能性を否定するということである。この共通の性格が一つ一つの懐疑派の間に存在する相違よりも非常に大きくまざっているので、【F026-10 右】私たちはそうした相違から目をそらしてもよい。どのようにして、またなぜこれらの懐疑派の見解が影響を得ることができたのかを私たちはすでに説明し終えており、したがって今はこの消極的哲学の特徴的性格と重要性を手短かに説明するだけに限定してもよいだろう。懐疑主義はソフィスト思潮の復活であるのだが、ちょうどそのソフィスト思潮がそれ以前の体系からソクラテス・プラトンの哲学への移行期であった——後者の心理学的基盤はソフィストの議論と探求に認められた——ように、懐疑主義はそれ以前の合理的哲学から新プラトン主義へ同じようにして橋渡しする。【F026-11 左】プラトンやアリストテレスによって想定された知覚能力はいかなる真の知識も与えないということを懐疑主義者たちは証明した。その帰結として、新プラトン主義は知識の別の源泉へ、すなわち神秘主義的な直接的啓示へと避難した。ギリシアの懐疑主義の創始者はピュロン（前315年頃）である。あらゆる積極的体系は等しく偽でも真でもあるということを彼が初めて強調した。これほど対立する諸々の体系が打ち立てられ証明されることができたという事実は、どの体系のうちにも少しも絶対的真理がないことを示している。私たちは絶対的真理を得ることができず、ある程度の蓋然性しか得ることができないが、賢者はそれに満足しなければならぬ。そこから帰結する懐疑主義によってのみ、私たちはあらゆる形而上学的探求の不可避の帰結である困難と不安を免れるのである。【F026-11

右】有名な懐疑主義者は次の者たちである。

アルケシラオス 275年頃

カルネアデス 175年頃

アイネシデモス 50年頃

セクストゥス・エンペイリコス 後200年頃

IV 新プラトン主義 形而上学者たちがその体系を打ち立てた基盤は、懐疑主義者たちの攻撃によって強く影響を受けた。当時の不完全な知識は、懐疑主義の見解と議論を学問的方法で反駁するための手段をもっておらず、また新たな体系を基礎づけるための新たな基盤を見つけ出すこともできなかった。こうして人々は、あらゆる論理と知性の彼方にあるために懐疑主義の議論に触れることのできなかつた知識の源泉へと避難したのである。この神秘主義的哲学の先駆者がユダヤ人の哲学者ピロンである。

【F026-12左】

ピロン（1年頃） 感覚も理性も真の知識を与えない。私たちは神自身によって生み出された啓示によってしかそれを獲得することができない。この知識はしたがって、とりわけ神の本性に関わっており、神だけが哲学の価値ある主題である。神は完全に単純で不可分かつ不変の存在、つまり完全な一者oneである。神においては何も区別されえないのである。そしてこのことが、異なる事物を区別する働きにほかならない思考が神を思い描くことのできない根拠である。完全にして単純な存在である神は、私たちが世界と呼んでいる諸事物の多様性とは何ら関係をもたない。したがって、神は自ら世界を支配することができず、媒介者を必要としている。この媒介者とは神の息子であるロゴス（λόγος）（言葉あるいは理性）であり、彼は自らのうちにあらゆる実在的事物を理想的な方法で、すなわち天使として、含んでいるのである。これらの天使たちは【F026-12右】 ロゴス自身と同様に、あらゆる生命と存在の根拠にして源泉であって実在の中心でもある神から発出する。ロゴスと天使の実在性は神の実在性ほど大きくはないが、それらからまた発出する具体的事物の実在性には大きくまっさっている。最も低い度合いの実在性は、存在から非存在への移行を形成している物質によって代表される。人間は物質と天使の中間に立っている。人間はその身体によって物質を分けもち、その魂によって存在の理想的段階に達する。感

覚的な欲求や感情が物質には付随するが、しかし人間はこうした足枷を取り除いて、神との直接的な結びつきに入るべきである。このことは、人間が理性によって果たしうるものではなく、【F026-13 左】救済を求める最も真剣な欲求と熱烈な奮闘の後に来る啓示によってしか果たしえない。

新プラトン主義の最も〈重要な〉¹²¹ 代表的人物はプロティノス（後 250 年頃）である。

神はあらゆる知識の根拠にして源泉である。私たちは神をただ啓示によってのみ、直接的直観によってのみ知覚することができる。絶対的に完全で絶対的に単純な存在としての神が $\pi\rho\acute{o}\tau\omicron\varsigma$ θεός [プロトス・テオス] (第一の神) である。あらゆる他の被造物は、熱が火から発出するのと同様の仕方で、第一の神から発出する。そして、熱が中心からの距離の違いに応じてしだいに徐々に弱くなってゆくように、発出する被造物の実在性はしだいに弱まって最後には完全に消えてしまう。第一の神から発出する最初のものは $\nu\omicron\upsilon\varsigma$ [ヌース] である。彼はいわば二つの顔をもつ。【F026-13 右】一つの顔は後ろを向いて神を見、もう一つの顔は前を向いて世界を見る。第一の側面に関して言えば、彼は神自身の知性である。というのも、彼は神を注視し、知覚するからである。第二の側面に関して言えば、彼はあらゆる事物の発生原因である。この $\nu\omicron\upsilon\varsigma$ から今度は $\Psi\upsilon\chi\acute{\eta}$ [プシューケー] すなわち世界精神が発出するが、これはあらゆる事物に直接隣接するものである。そこからまず星々に住まう神々が発出し、次にダイモーンの全体系、その次に大地の精霊、それから人間、動物、植物、そして——あらゆるものの最後に、無機物的物質が発出して、これが存在から非存在への移行をなすのである。現在の世界のあり方は悪であって、 $\nu\omicron\upsilon\varsigma$ の犯した faux pas (へま false step) の帰結である。ある日、 $\nu\omicron\upsilon\varsigma$ は第一の神から逸れ始めて、自ら創造神となることを望んだ。この望みが世界の誕生の時であった。【F026-14 左】人間の魂もまた $\nu\omicron\upsilon\varsigma$ から分離して、物質的身体に付着した独自の個物となった。しかし人間の魂は全世界と同じように以前の状態へ戻って、 $\nu\omicron\upsilon\varsigma$ との直接的な結びつきを回復するべきである。私たちが $\nu\omicron\upsilon\varsigma$ から分離するのは身体である。したがって、私たちは身体との結びつきから結果する諸能力を抑制し消滅させなければならない。その能力とは感覚ないし $\phi\alpha\upsilon\tau\alpha\sigma\acute{\iota}\alpha$ [パントシアー] と、反省ないし $\delta\acute{\iota}\alpha\nu\omicron\upsilon\alpha$, [ディアノイア] であるが、直接的直観、

121 高嶺ノートに基づいて important を挿入して訳出した。

つまり私たちが身の回りのすべてを忘れ自分自身さえをも忘れる一種の恍惚が、私たちが神と結びつけて私たちを *voûc* 自身の一部にする。この自己消滅はしたがって、私たちが獲得することのできる最大の幸福であって、あらゆる倫理学の目標にして究極目的である。

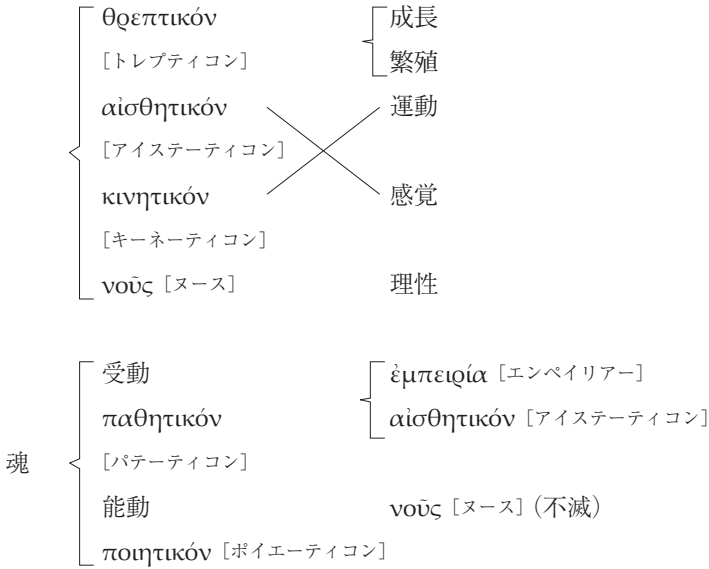
プロティノスの体系は、後に続くあらゆる新プラトン主義的体系の原型にして模範であって、後続の体系はきわめて副次的な点でのみプロティノスの体系と異なる。私たちはポルピュリオス（300年）イアンプリコス（300年）、プロクロス（450年）の名を挙げておく。

【F026-14 右】

新プラトン主義は神と世界、精神と物質の二元論を発出の理論によって克服し回避しようと努めている。この発出の理論はあらゆる事物を、あらゆる事物の包括的根拠である神から発出するものとする。しかし、彼らが非常にしっかりと述べていたこの狙いを、彼らは学問的方法で達成することができなかった。統一性を求めて奮闘したことや、外的實在に比して人間の内的な精神的本性に力点を置いたことが、新プラトン主義の哲学者の利点と重要性をかたちづけている。彼らが自分たちの空想の産物を形而上学的真理と公言した非学問的方法が【F026-15 左】彼らの大きな過ちである。近代の哲学の仕事は、新プラトン主義の哲学者たちが何の証明もなく想定していた統一性を、合理的方法で証明することであった。ギリシア哲学の発展は二重の迂回路を示している。それはまず最初に形而上学的探求に始まり、心理学的懐疑主義に終わる。ソフィストたちに代表されるこの懐疑主義は新しい形而上学的体系に至るが、次にこれがまたしても懐疑主義的理論に終わる。しかし、新プラトン主義が知識の新しい源泉を見つけ出そうとしているという事実が示しているのは、懐疑主義が哲学の明確な終焉であるはずがないという、この懐疑主義的絶望からの高揚がなければならないということだ。そこで近代の哲学は、新プラトン主義が要求したがそれ自身は果たしえなかったことを果たすのである。

529年にアテナイの大学が皇帝ユスティニアヌスの命令により閉鎖された。最後の七名の哲学教師たちはペルシアへ渡ったが、その地で彼らはみなこの世紀の終わる前に死んだ。【F026-15 右】かくして、私たちは600年という年を古代哲学の終焉と見なしてよいのである。

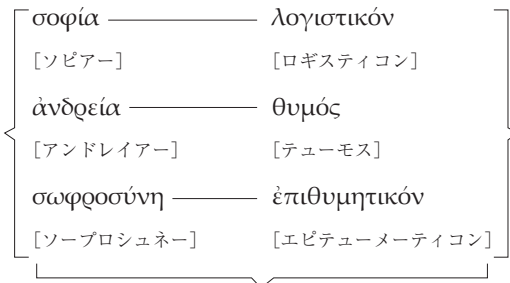
【F026-14 右】



【F026-15 左】

キュニコス派

- アンティステネスは Κυνωσάργης [キュノーサルゲース] で教えた
 { そこからこの学派の名称がある
 { もしくは Κύων [キュオン] = 犬から



δικαιοσύνη (正義)

[ディカイオシュネー]

}	知恵	正義
	勇氣	
	自制	

}	ἄρχοντες [アルコンテス]	王たち
	φύλακες [ピュラケス] ないし ἐπίκουροι [エピクーロイ]	守護者
	χρηματισταί [クレーマティスタイ]	民衆

〈【高嶺ノート 4-242 左】¹²²

デカルト

- a. 自己吟味—懷疑
- b. 私は考える ゆえに私はある。
- c. 神の存在—精神の明晰さによる。
- d. 外部世界の存在：神の誠実により証明される。

批判：彼は存在を属性としてとらえた。

利点

1. 心理学と哲学の確実な基礎。
2. 彼は機械論的原理により世界全体を説明しようと努めたが、精神の世界に対してはそうしなかった。〉

122 この部分は清沢ノートにはないが、高嶺ノートから補われた英文を訳出した。その事情については、解題と英文への註 114 を参照。